



Who Did This?

Author: Madhuri Purandare

Illustrator: Madhuri Purandare

Translator: Rama Hardeekar-Sakhadeo



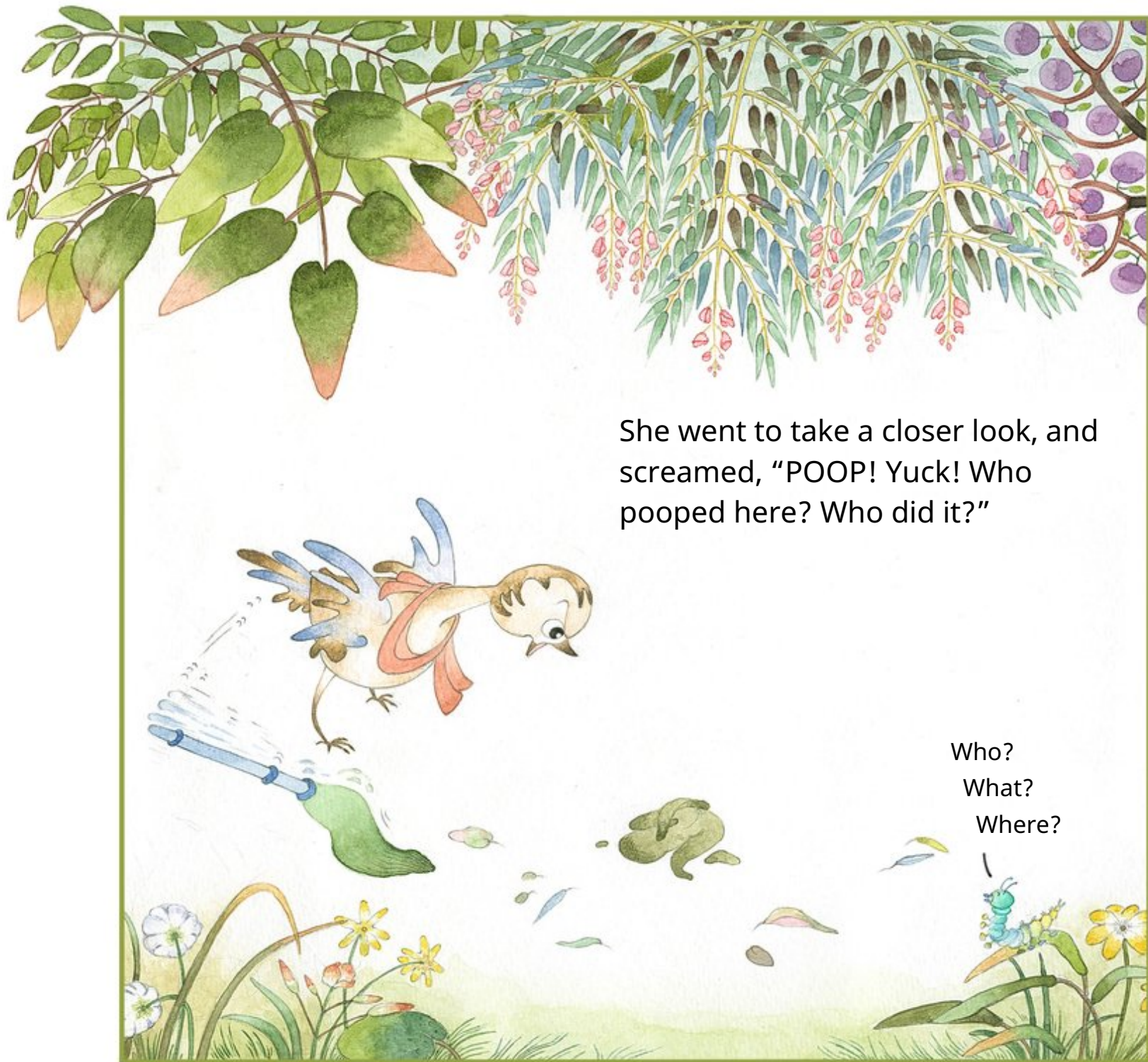
Gubbi the sparrow and her babies lived in a sweet house.

Every day, Gubbi would wake up early to sweep her house and the courtyard. Then she would sprinkle water in the courtyard. The smell of wet earth would keep her family happy for the rest of the day.



Then one morning, Gubbi went down to sweep the courtyard as usual.

While sweeping, she saw something.



She went to take a closer look, and
screamed, "POOP! Yuck! Who
pooped here? Who did it?"

Who?
What?
Where?



Gubbi chirped angrily.

"I will find out who did this,"
she said and hopped away.

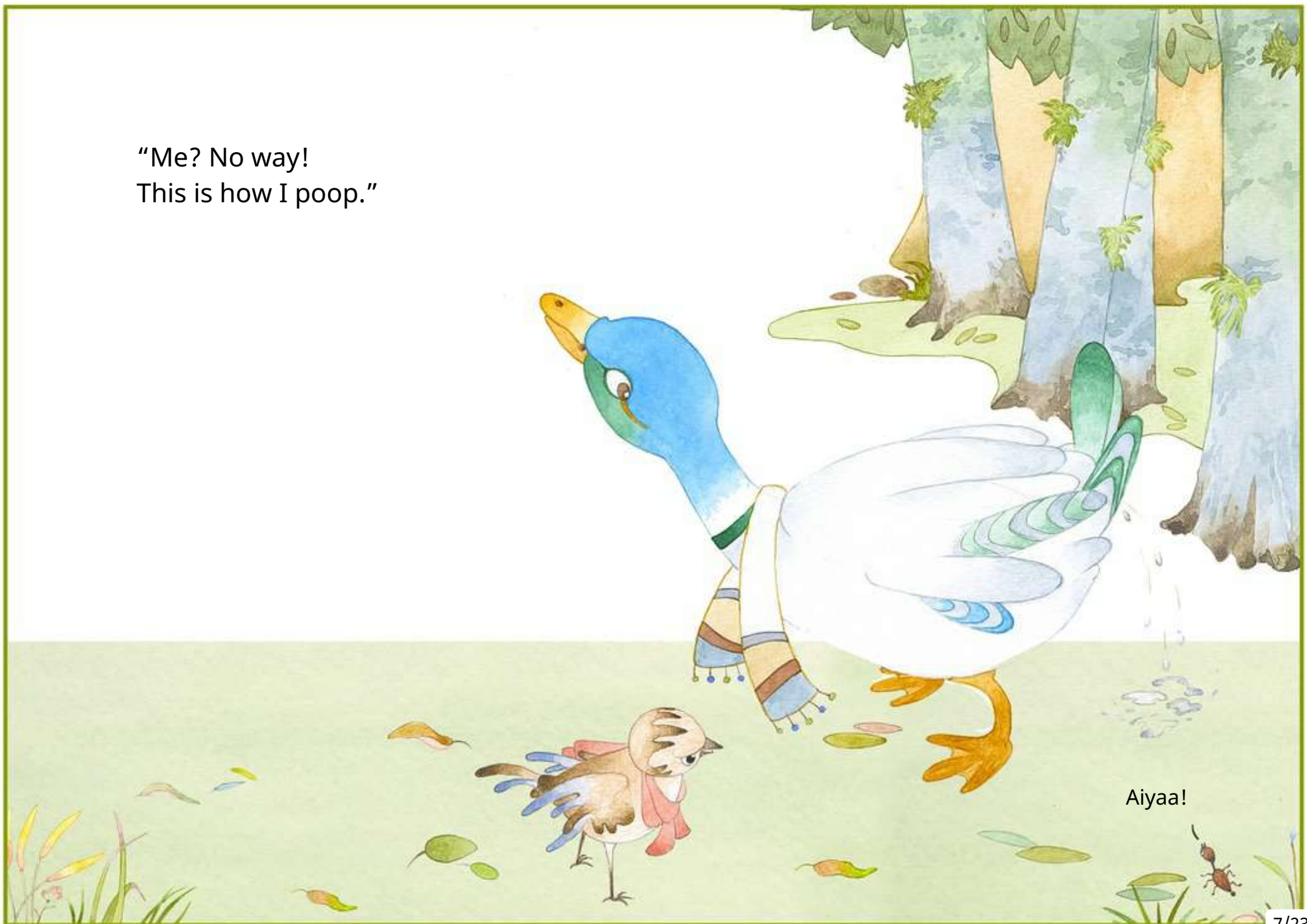


Kittu the duck was passing by.
“Hey, where are you going?” he asked.

“Look there. Someone has
pooped in my courtyard. I am
looking for him. Kittu, did you do it?” Gubbi asked.



"Me? No way!
This is how I poop."



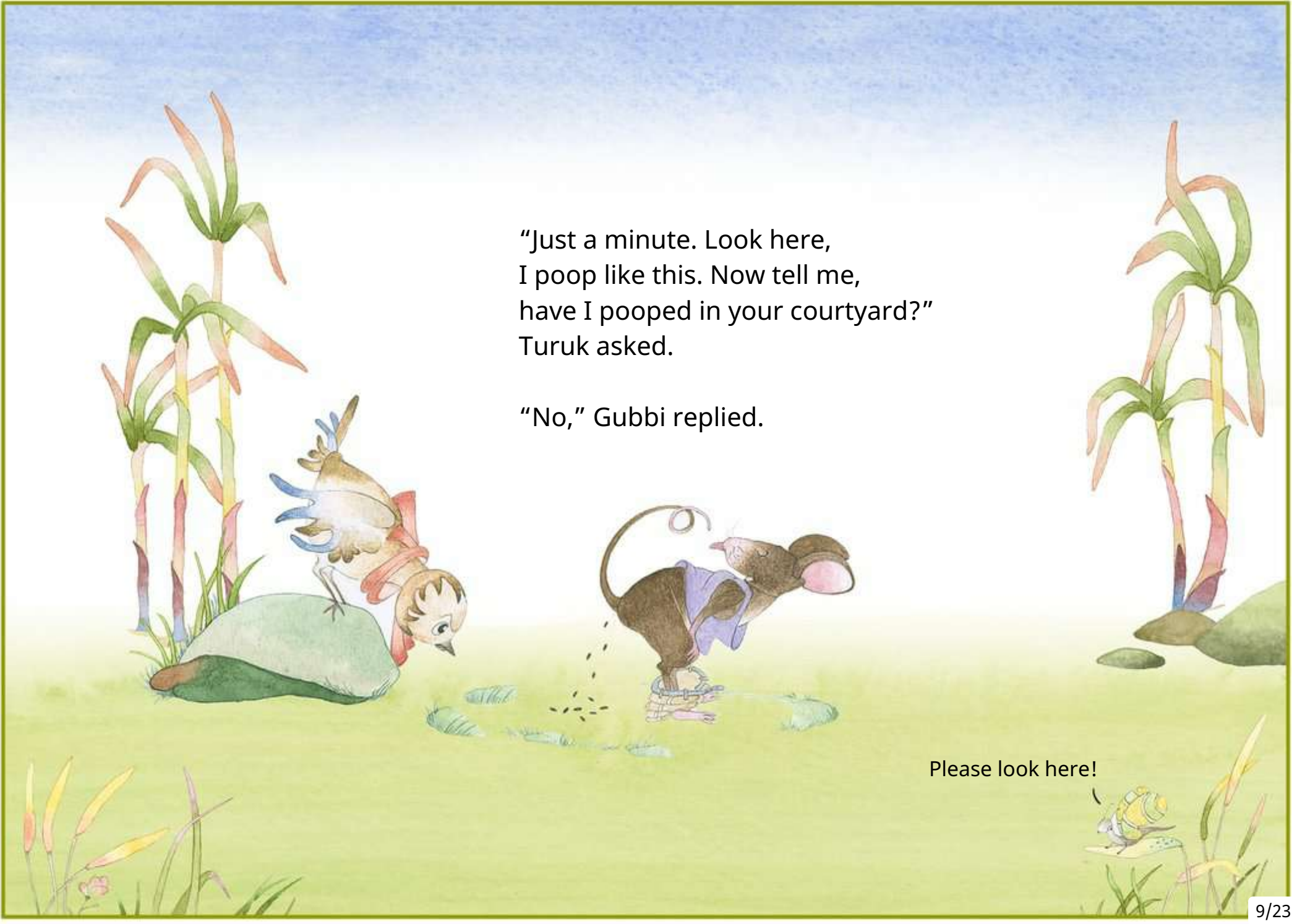
Aiyaa!

Gubbi walked on.

"What's the matter? What happened?" Turuk the mouse asked, peeping out of his hole.

"Turuk! It must be you! You are always playing pranks on everyone. I'm sure you did it, didn't you?" Gubbi said.





"Just a minute. Look here,
I poop like this. Now tell me,
have I pooped in your courtyard?"
Turuk asked.

"No," Gubbi replied.

Please look here!

"Hey Gubbi, why are you shouting so early in the morning?" Chiki the goat asked as she approached.

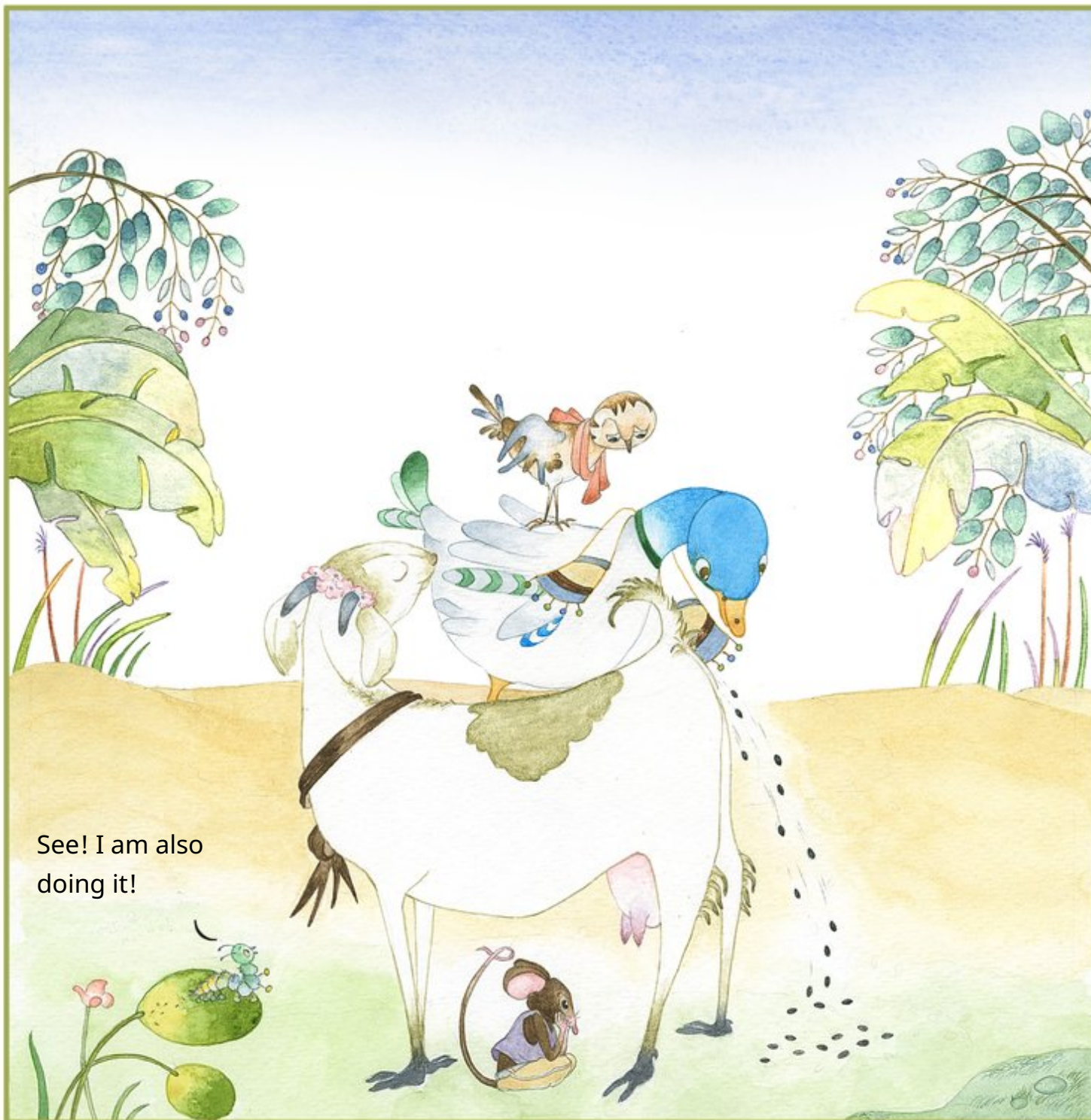
"What happened?"

"Poop happened!!" Gubbi said with annoyance.

"Oi, Oi! Where?" Chiki asked.

"In my courtyard. Did you do it?" Gubbi asked.





See! I am also
doing it!

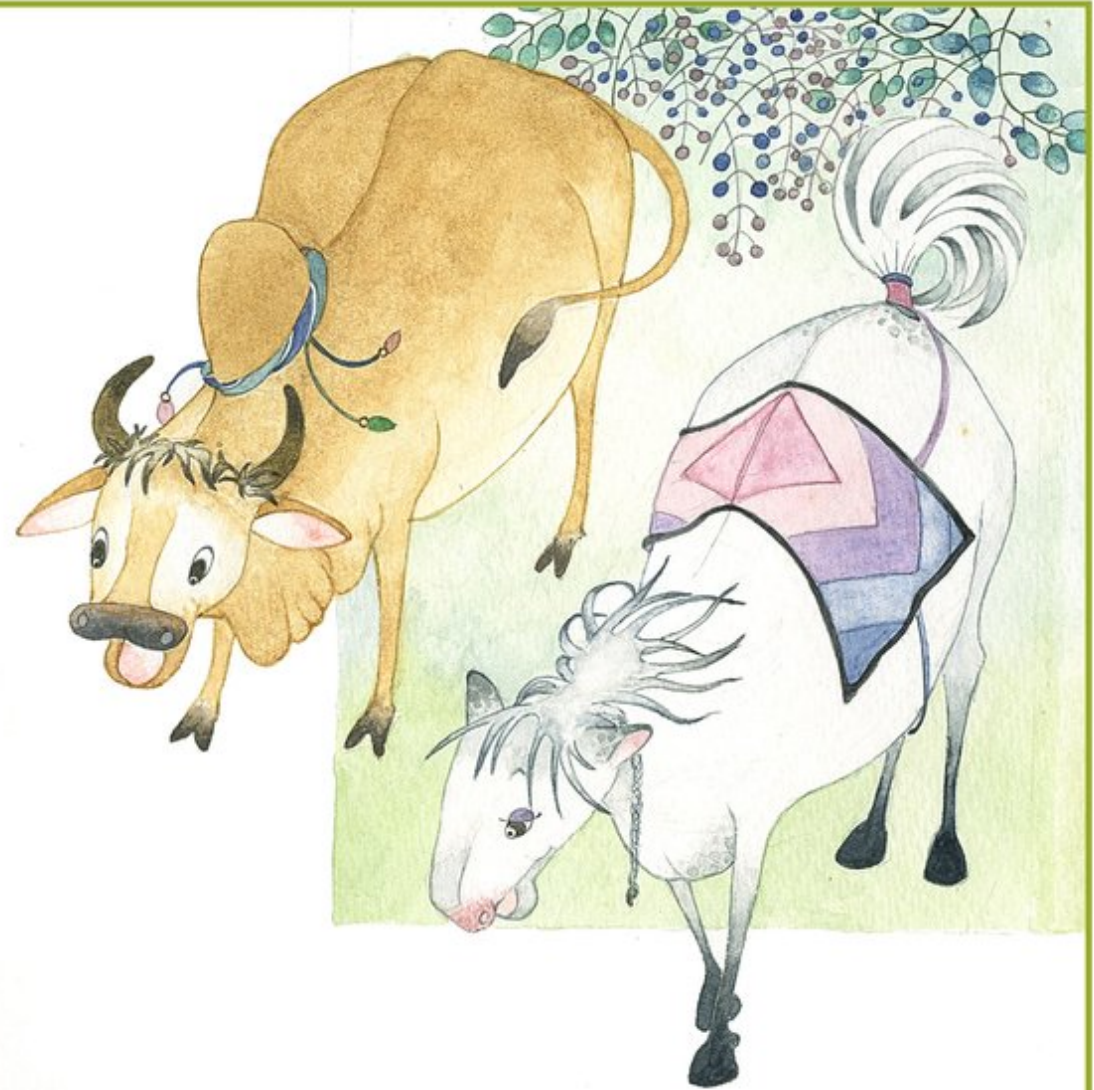
"Oye, what nonsense!
I poop like this. See?
So, is it me who pooped in
your courtyard?"
asked Chiki.

"No," Gubbi said.



Shaan the bull and Ladi the mare walked to them. "What are you all doing here?" they asked.

"Pooping," Turuk replied.



"Hain??" Shaan asked, surprised.

"No, no, what I mean is... You know what happened... "

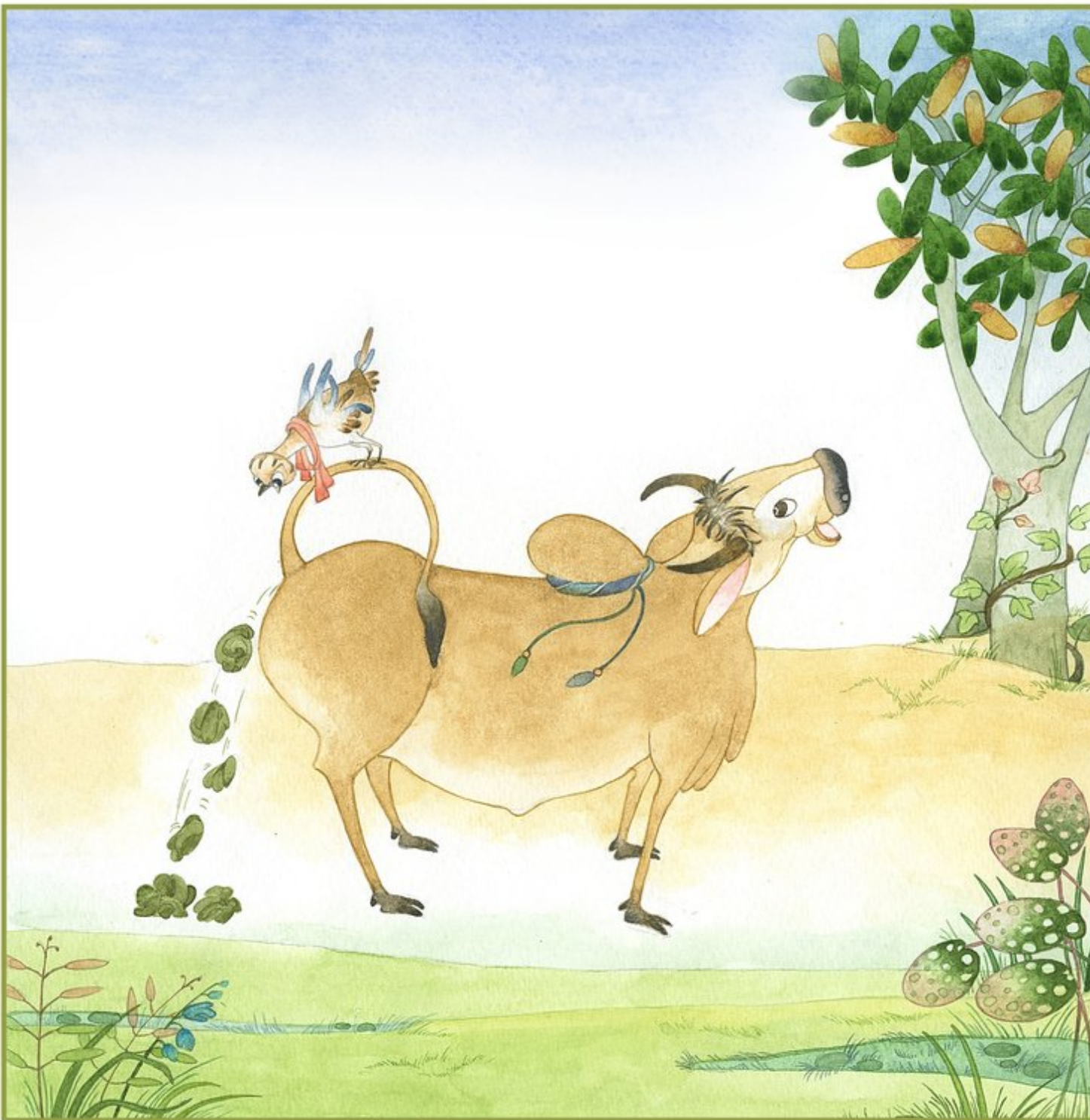




Chiki the goat narrated the whole story.

"Did one of you do it?"

"No! I poop like this," Ladi said.



"And I poop like this,"
Shaan said.

"None of you has done it. So
who pooped in my courtyard?"
Gubbi whined.



"May I chip in?" Kittu said, "This must be Chambu the dog. He keeps doing such things, anywhere and anytime."

Here!

Just then, Gubbi's babies
started to chirp,
"Aai, Aai! Look,
Chambu is still
sleeping here!"

Oh, come on!
Nobody wants
to see how you
do it!





“Chambu, wake up!
How can you still sleep?”
Gubbi shouted in
Chambu’s ear.

Opening one eye, Chambu
growled, “What is this fuss
about! What’s going on?”



"What have you done in my courtyard?" Gubbi asked him.

"I pooped. So what?" Chamбу said.

"So what, you say! Now get up and clean it up! Come on!" Gubbi said.



"She whose courtyard it is, should clean it," Chambu announced and went back to sleep.



"Is that so? Just you wait!!" Gubbi said. She then called out, "My babies!!"



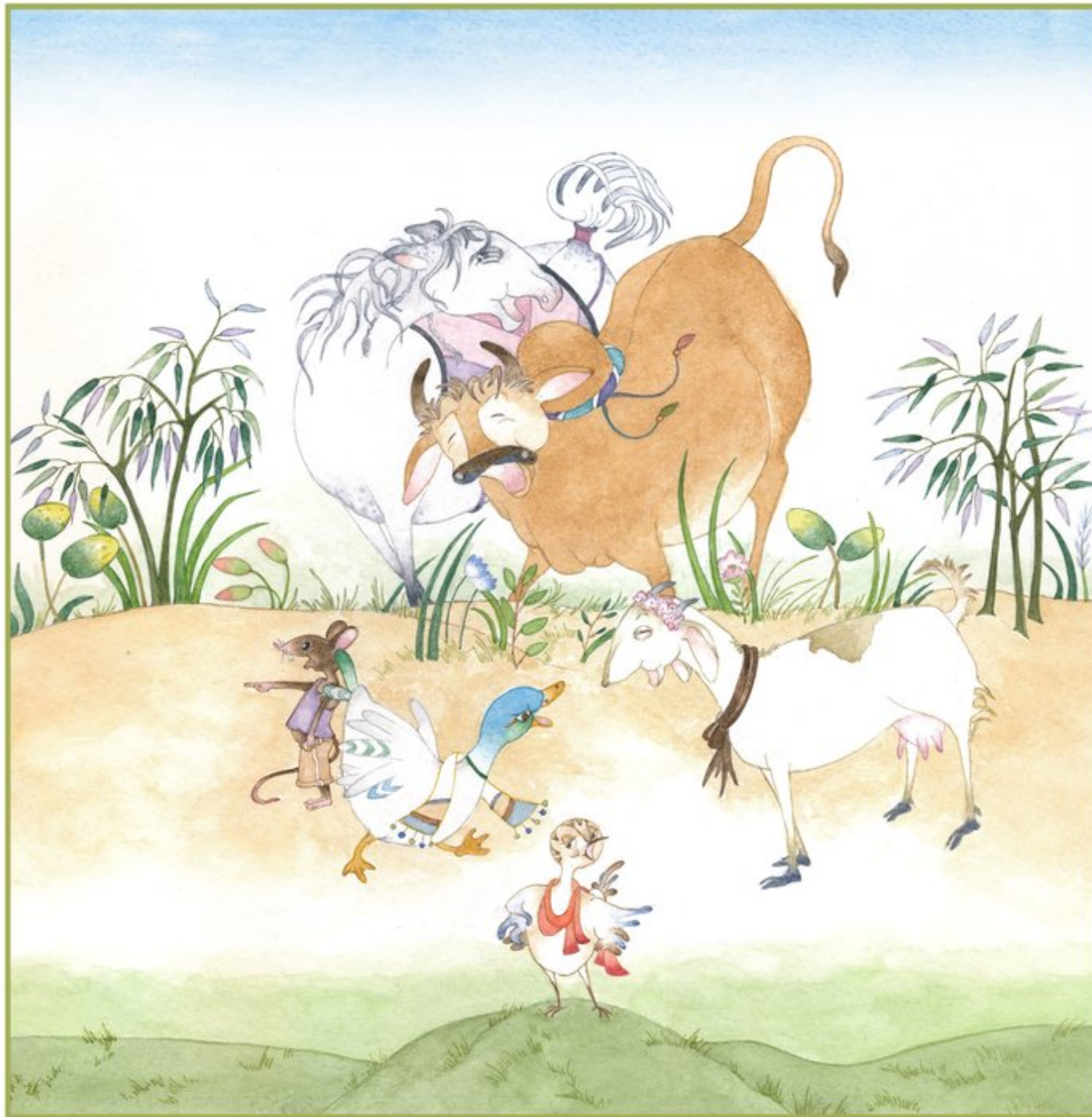
Gubbi's little ones sitting on the branch overhead, counted "One and two and three!" and plop!!

They pooped on Chambu's head.



“He whose head it is, should clean it!!” said Gubbi.





Story Attribution:

This story: Who Did This? is translated by [Rama Hardeekar-Sakhadeo](#). The © for this translation lies with Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'हे कोणी केल?', by [Madhuri Purandare](#). © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

'Who Did This?' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. www.prathambooks.org

Images Attributions:

Cover page: [A sparrow sweeps the ground angrily](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A sparrow sweeping courtyard](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Sparrow sweeping courtyard with baby birds playing](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A very angry sparrow](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Sparrow chirping angrily](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A sparrow and a duck talking](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Sparrow looking behind a duck](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Mouse peeps from behind a tree](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Mouse pooping in a field](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Animals conversing](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Images Attributions:

Page 11: [Goat pooping](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A group of animals](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Mare pooping](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Bull pooping](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Group of animals talking](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [A dog sleeping](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [A sparrow shouting at a dog](#) by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Sparrow ordering a dog](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Dog sleeping](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Angry sparrow shouting](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: [Chicks pooping](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: [A happy sparrow](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 23: [Group of laughing animals](#), by [Madhuri Purandare](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Who Did This?

(English)

One morning, Gubbi the sparrow flew down from her nest. She spotted something in the courtyard. "Who did this? Who was it? I'll sure find out!" She shouted. And she set off in a huff. What had she seen?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!